

# Waidsp<sup>1</sup> Theater speicher.<sup>e.V.</sup> Erfurt

## *Tom Thumb*

*based on the Grimm fairy tale  
puppet theatre for 4 year olds and older*



## *Daumesdick*

*nach dem Märchen der Brüder Grimm  
Puppentheater ab 4 Jahre*

# Theater beginnt hier!

# Tom Thumb

based on the Grimm fairy tale  
adapted for the stage by Tomas Mielentz

puppet theatre for 4 year olds and older

premiere: 2 October 2021

director: Tomas Mielentz  
complete set design: Nadine Wottke  
cast: Paul Günther

duration: 45 minutes

## A small boy on a great journey

A man and a woman desperately want a child, even if it is only as small as a thumb. Their wish comes true, after seven months they have a son who is indeed only the size of a thumb, but very clever and wise. He can sit on the brim of a hat and can steer a cart by whispering in the ear of a horse. He lets his poor father sell him for a lot of gold, knowing full well that his ingenuity will enable him to return home. But before that happens, Tom Thumb disappears into a mouse hole, he chases away thieves, ends up in the stomach of a cow and is even gobbled up by a wolf. However, everything turns out all right in the end.

## Performance Style

The solo-play is close to the Brothers Grimm fairy tale. A storyteller tells and performs the story with table puppets reminding of ancient nursery toys. On and around a big table, using simple means and an archaic language of forms, he creates the different scenes of action: a farmer's house, a forest, a grain field with a mouse hole, a starry night sky, a parish house by the lake.

Tom Thumb  
based on the  
Grimm fairy tale  
puppet theatre for  
4 year olds and older

# Daumesdick

nach dem Märchen der Brüder Grimm  
in einer Spielfassung von Tomas Mielentz

Puppentheater ab 4 Jahre

Premiere: 2. Oktober 2021

Regie: Tomas Mielentz

Gesamtausstattung: Nadine Wottke

Es spielt: Paul Günther

Dauer: 45 Minuten

## Kleiner Junge auf großer Wanderschaft

Ein Mann und eine Frau wünschen sich sehnlichst ein Kind, sei es auch nur so klein wie ein Daumen. Der Wunsch geht in Erfüllung, nach sieben Monaten bekommen sie einen Sohn, der ist tatsächlich nur daumengroß, aber blitzgescheit. Er kann auf Hutkrempe sitzen und im Ohr eines Pferdes den Wagen lenken. Für viel Gold lässt er sich von seinem armen Vater verkaufen, wohl wissend, dass es ihm dank seines Einfallsreichtums gelingen wird, nach Hause zurückzukehren. Doch bevor es so weit ist, verschwindet Daumesdick in einem Mauselloch, er verjagt Diebe, landet im Magen einer Kuh und wird sogar von einem Wolf verschlungen. Am Ende aber wird alles gut.

## Zur Inszenierung

Die Solo-Inszenierung ist eng angelehnt an die literarische Vorlage der Brüder Grimm. Ein Erzähler spielt und erzählt mit Tischfiguren, die an alte Spielzeuge aus einem Kinderzimmer erinnern, das Märchen auf und um einen großen Tisch. Dort entstehen mit reduzierten Mitteln in einer archaischen Formensprache die verschiedenen Handlungsorte: ein Bauernhaus, ein Wald, ein Feld mit einem Mauselloch, ein nächtlicher Sternenhimmel, ein Pfarrhaus am See.

Daumesdick

nach dem Märchen  
der Brüder Grimm

Puppentheater  
ab 4 Jahre

Tom Thumb  
Daumesdick





# ling auf Wanderschaft

beit von Thomas Mielentz ist das Märchen „Daumesdick“



ren Bildrand, wird am Puppentheater Erfurt von Thomas Mielentz (rechts) inszeniert und gespielt von Mau-  
erlebt Samstag seine Premiere.

FOTO: FRANK KARMEYER

er wechselweise leihen muss.  
duziert ihre kunstvolle Form,  
rdernd sei das Spiel im Detail  
in jedweder Bewegung. „Die  
ervollen Figuren bekommen  
große Tiefe und Lebendigkeit“,  
pricht Mielentz.

t ihnen erzählen wollen Mie-  
und Voß die Geschichte vom  
eintlichen Zuklein-, vom An-  
und Besondersein. Zum In-  
Zwei arme Bauersleute wün-  
n sich sehnlichst ein Kind, sei

es auch nur so klein wie ein Dau-  
men. Der Wunsch geht in Erfüllung,  
daumengroß, aber blitzgescheit ge-  
rät ihr Sohn. Er kann auf Hutkrem-  
pen sitzen oder im Ohr eines Pfer-  
des den Wagen lenken. Für viel  
Gold lässt er sich von seinem Vater  
verkaufen, wohl wissend, dass ihm  
die Rückkehr nach Hause einfall-  
reich gelingen wird. Bevor es soweit  
ist, landet er in einem Mauseloch,  
verjagt Diebe, übernachtet in einem  
Schneckenhaus, landet im Magen

einer Kuh... „Für mich ist beson-  
ders erzählenswert, dass Daumes-  
dick von seinen Eltern trotz alledem  
zu 100 Prozent angenommen  
wird“, sagt Thomas Mielentz. Diese  
große, bedingungslose Liebe der El-  
tern zu ihrem kleinen Kind ist es, die  
es dem jungen Publikum zu vermit-  
teln gelte.

Premiere, 2. Oktober, 15 Uhr, nächste  
Termine: So, 3. Oktober, 11 Uhr; Mon-  
tag, 11. Oktober, 10 Uhr.

# Dem Kerl und großer Liebe

Waldspeicher: Magische Momente mit „Daumesdick“



„Daumesdick“ mit Puppenspieler Maurice Voß und in der Regie von Tomas  
Mentz am Puppentheater Waldspeicher. FOTO: LUTZ EDELHOFF

Es sind gerade die kleinen Pau-  
sen und stillen Momente, die das  
Publikum an der Geschichte noch  
festhalten und einen Teil ihrer Magie  
bewahren machen.

Man wagt, wenn die Eltern ihrem Kind  
nachschauen, dass im Ohr  
des Pferdes sitzend langsam da-  
rauf wartet. Oder es – vermeintlich  
Pippi zu machen – sich hinter

einem Stein versteckt, um durch ein  
Mausloch zu verschwinden. Zeit,  
die dem Zuschauer bleibt, um sich  
in die kleinen Details von Puppen,  
Bühnenbild und Spiel von Maurice  
Voß zu verlieben. Wenn das gänzlich  
unblutige Schlachten der Kuh  
durch einen Klappmechanismus  
einen Blick in ihr Innerstes gewährt  
und der Hinweis aufs Herz nicht

fehlen darf. Wenn es nur einiger  
Halme bedarf, um sich ein ganzes  
Feld vorzustellen. Oder sich die Fi-  
gur der Mutter wie eine Matrosch-  
ka-Puppe öffnet, um ihr winziges  
Kind zu gebären, dass es eine Lupe  
braucht, um es überhaupt zu sehen.

Maurice Voß schlüpft in all diese  
Rollen: Mampft und kaut mit der  
Kuh, singt schön schief als Magd,  
tanzt ekstatisch oder grummelt mit  
dem Wolf. Seine Hände sind es, die  
das Pferd füttern, seine Taschen, in  
denen die Münzen landen, die Dau-  
mesdicks Eltern bei dessen Verkauf  
erzielen.

Natürlich wird am Ende alles gut.  
Alles? Natürlich! Die Kleinsten im  
Publikum, die mit dem lebenswer-  
ten Winzling auf der Bühne und  
dessen so poesievollen gespielten  
Abenteuer mitfiebern, hätten wohl  
auch kaum etwas anderes akzep-  
tiert in diesem Märchen, in dem es  
im Kern um Liebe geht und um El-  
tern, die diese ohne jeden Vorbehalt  
und mit größtem Vertrauen ihrem  
Sohn entgegenbringen.

[www.waldspeicher.de](http://www.waldspeicher.de)

## Technical conditions

<b>duration:</b>	<b>stage extent:</b>
45 minutes, no interval	min. 6 m wide and 4 m deep
<b>time for set up to scenery:</b>	<b>stage ground:</b>
3 hours and 1 hour for setting up of the puppeteer	black, screw-on type
<b>strike:</b>	<b>special features:</b>
1 hour	DMX lighting necessary, sound system proportionately to the room. Black stage space or black stage backdrop. Arrangement necessary!
<b>electrical equipment:</b>	<b>number of spectators:</b>
2 x 16A Electric plugging box	Maximum 110 persons, max. 7 rows. Arrangement necessary.
<b>room height:</b>	<b>auditorium:</b>
3 m	hall darken (black) distance to stage 2,0 m rows of seats should rise
<b>stage riser:</b>	<b>cast:</b>
6 m wide x 4 m deep. Arrangement necessary!	1 puppeteer 2 technicians 1 tour manager

Tom Thumb  
technical  
conditions

Daumesdick  
Technische  
Angaben zur  
Inszenierung

## Technische Angaben zur Inszenierung

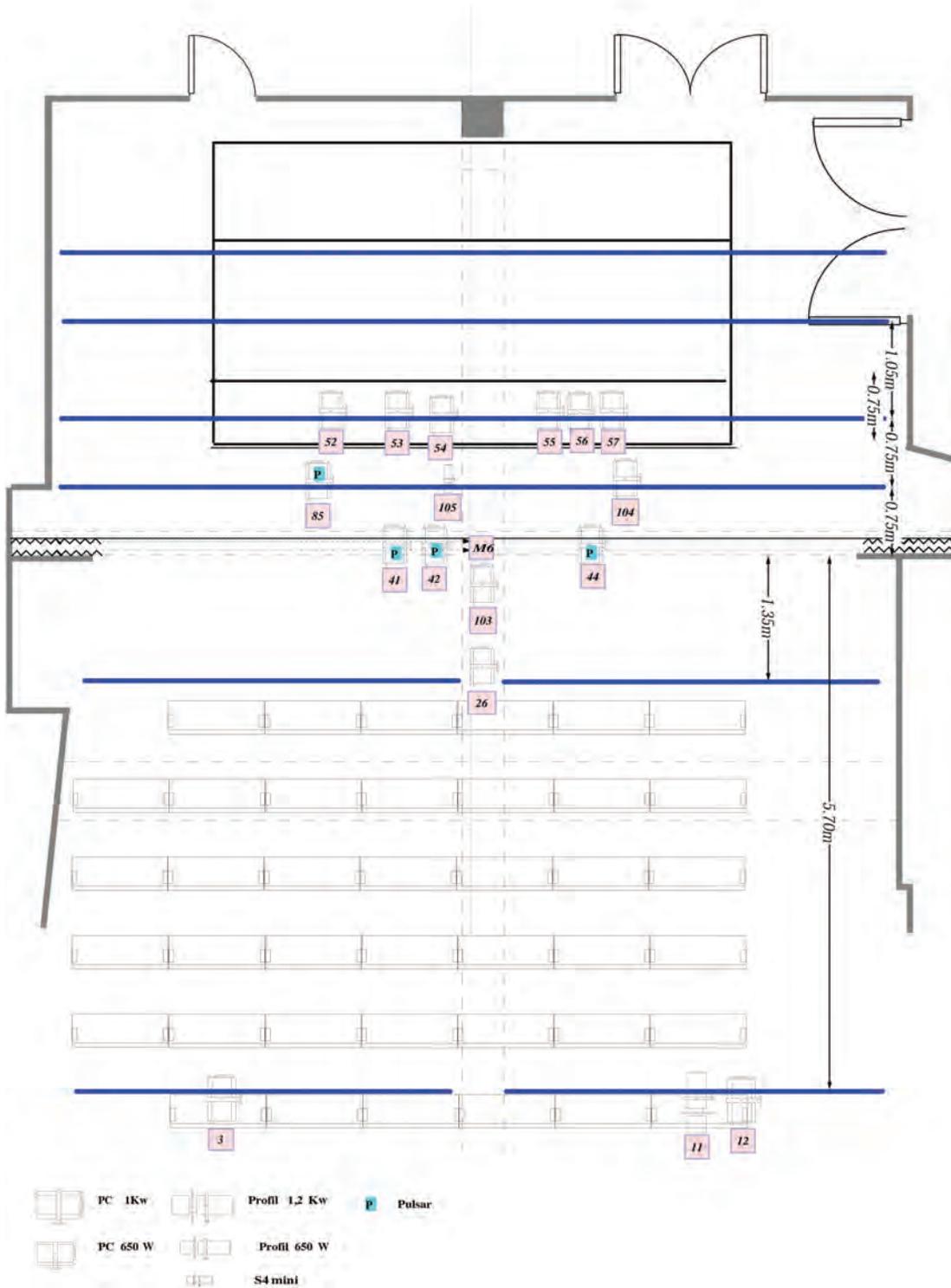
<b>Länge des Stückes:</b>	<b>Bühnenmaße:</b>
45 Minuten, keine Pause	Min. 6 m breit und 4 m tief
<b>Aufbauzeit:</b>	<b>Bühnenboden:</b>
3 Stunden und 1 Stunde zum Einrichten des Puppenspielers	Schwarz, anbohrbar
<b>Abbauzeit:</b>	<b>Besonderheiten:</b>
1 Stunde	DMX Beleuchtungsanlage notwendig, Tonanlage der Spielstätte entsprechend. Bühnenraum schwarz bzw. schwarzer Bühnenaushang. Absprache erforderlich!
<b>Elektrik:</b>	<b>Zuschauerzahl:</b>
2 x 16A Schukosteckdosen	bis maximal 110 Personen, max. 7 Reihen. Absprache erforderlich.
<b>Raumhöhe:</b>	<b>Zuschauerraum:</b>
3 m	Saal verdunkelt (black) Abstand zur Bühne 2,0 m Sitzreihen ansteigend
<b>Bühnenpodeste:</b>	<b>Beteiligte:</b>
6 m breit x 4 m tief. Absprache erforderlich!	1 Puppenspieler 2 Techniker 1 Tourmanager

# Technical conditions/Technische Angaben zur Inszenierung

## spotlight/Scheinwerfer

Tom Thumb  
technical  
conditions

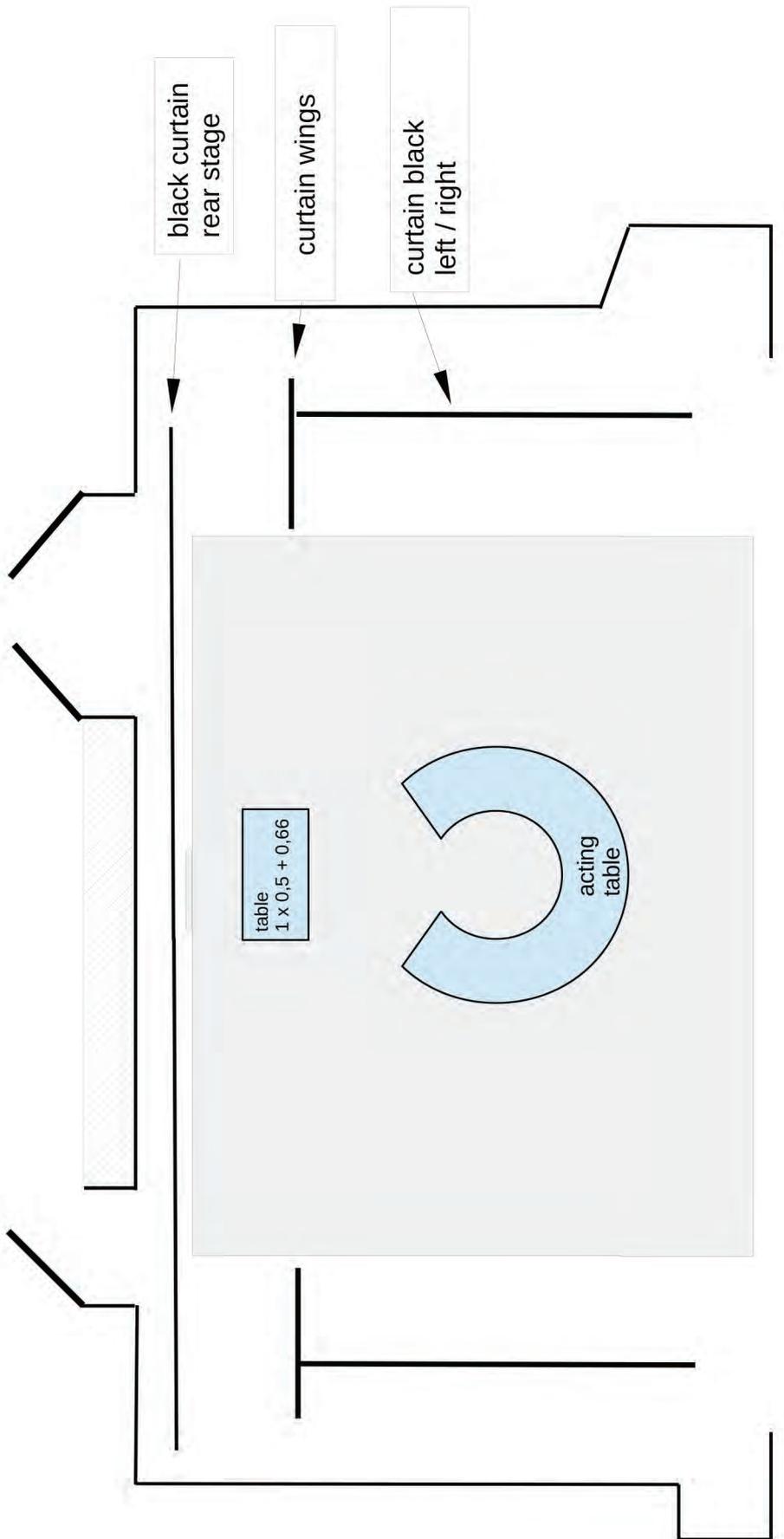
Daumesdick  
Technische  
Angaben zur  
Inszenierung



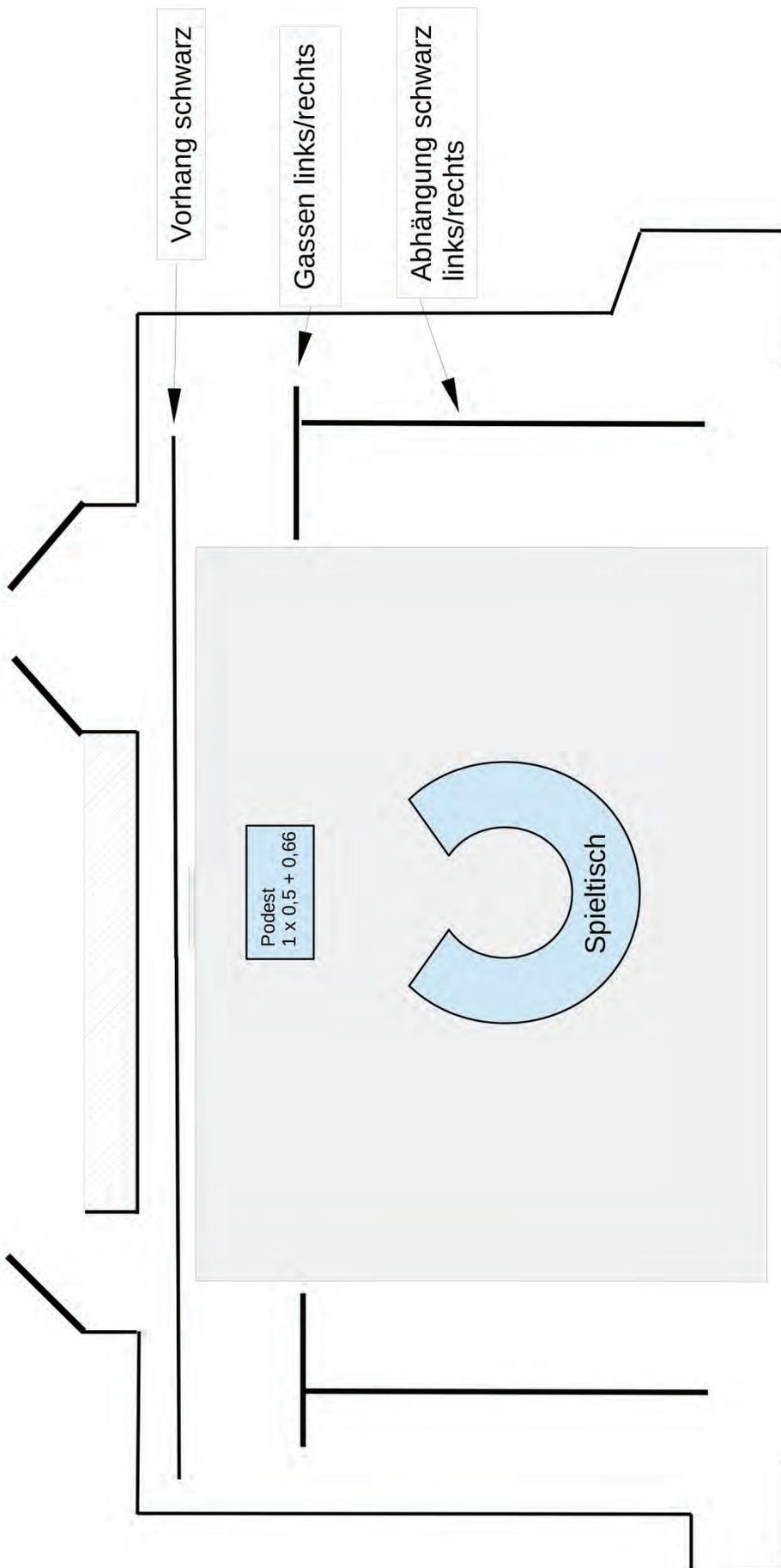
# Technical conditions

stage

Tom Thumb  
technical  
conditions



Bühne



## *Theater Waidpeicher in Erfurt*

Theater Waidpeicher is a professional ensemble puppet theatre, funded by the Free State of Thuringia and the state capital Erfurt. It was founded in 1979 as the puppet theatre department of the Städtische Bühnen Erfurt. Since 1993 it has been run as a non-profit organisation operating under the name of Theater Waidpeicher e.V. Theater Waidpeicher currently employs 27 people on a permanent basis. Since 1986, the theatre has had its home in the heart of Erfurt's medieval city centre in a renovated wood warehouse, an exceptionally attractive location that accommodates 142 guests. More than 25,000 people come each year to the 300 performances, of which the standard and quality is outstanding. Behind this success is an ensemble with currently 7 puppeteers/actors at its artistic core. The majority of puppets, scenery, props and costumes are designed and created in the in-house workshops, qualified stage hands ensure the best lighting and sound quality.

Theater Waidpeicher's repertoire encompasses material from every epoch and a range of genres, it ranges from fairy/traditional stories to classics of literature to adaptations of contemporary children's books and modern drama. The majority of productions are aimed at children and young people, however the evening performances for adult audiences are also very popular. As the smallest professional theatre in the Free State, Theater Waidpeicher is an important cultural ambassador for Thuringia. The ensemble has been guests in 123 German cities, in 21 European countries and also in Israel, Turkey, the USA, Taiwan, Siberia, India, Canada and Mexico. The artistic achievements of Theater Waidpeicher have been recognised with numerous festival prizes and invitations.

Theater Waidpeicher is the host of the International Puppet Theatre Festival Synergura. Sibylle Tröster has been theatre director since 2009.

## *Theater Waidpeicher in Erfurt*

Das Theater Waidpeicher ist ein professionelles Ensemble-Puppentheater, gefördert durch den Freistaat Thüringen und die Landeshauptstadt Erfurt. Gegründet wurde es 1979 als Sparte Puppentheater der damaligen Städtischen Bühnen Erfurt. Seit 1993 wird es als Theater Waidpeicher e.V. in gemeinnütziger Form geführt und hat derzeit 27 festangestellte Mitarbeiter. Seit 1986 verfügt das Theater mit dem Waidpeicher im Herzen der Erfurter Altstadt über eine außerordentlich attraktive Spielstätte, die 142 Besuchern Platz bietet. Mehr als 25.000 Zuschauer besuchen die jährlich rund 300 Veranstaltungen, wobei einhellig das hohe Niveau der Inszenierungen hervorgehoben wird. Hinter diesem Erfolg steht ein Ensemble, dessen künstlerischen Kern sieben Puppen- und Schauspieler bilden. Im hauseigenen Atelier wird die Mehrzahl der Puppen, Bühnenausstattungen und Kostüme entworfen und gebaut.

Das Repertoire des Theaters Waidpeicher umfasst Stoffe aus allen Epochen und verschiedene Genres, es reicht vom Märchen über literarische Klassiker bis zu zeitgenössischen dramatischen Stoffen sowie Adaptionen aktueller Kinder- und Jugendbücher. Die Mehrzahl der Aufführungen richtet sich an Kinder und Jugendliche, doch auch der Abendspielplan für das erwachsene Publikum erfreut sich großer Beliebtheit. Als kleinstes professionelles Theater im Freistaat ist das Theater Waidpeicher ein wichtiger Kulturbotschafter Thüringens. Das Ensemble war bislang zu Gast in 123 deutschen Städten, in 21 Ländern Europas und darüber hinaus in Israel, der Türkei, den USA, Taiwan, Sibirien, Indien, Kanada und Mexiko. Die künstlerischen Leistungen des Theaters Waidpeicher wurden mit vielen Festivalpreisen und -einladungen gewürdigt. Das Theater Waidpeicher ist Veranstalter des Internationalen Puppentheaterfestivals Synergura. Intendantin ist seit 2009 Sibylle Tröster.

Theater  
Waidpeicher

Theater  
Waidpeicher

## *The theatre is coming!*

Our theatre does not only perform in the venue Theater Waidpeicher in Erfurt, but also comes directly to you! We perform for children of all ages as well as for young people and adults.

Sibylle Tröster  
Theatre Director  
Phone: +49 (0)361 5 98 29 12  
E-Mail: sekretariat@waidpeicher.de

If you have any enquiries about our guest performances please contact:

Justine Ritter  
Phone: +49 (0)361 5 98 29 17  
E-Mail: kbb@waidpeicher.de

Theater Waidpeicher e.V.  
Domplatz 18 • 99084 Erfurt • Germany  
Phone: +49 (0)361 5 98 29 12 • Fax: +49 (0)361 6 43 09 00  
www.waidpeicher.de

Photos: Lutz Edelhoff



## *Das Theater kommt!*

Unser Theater spielt für Sie nicht nur in seiner Erfurter Spielstätte im Waidpeicher, sondern kommt auch direkt zu Ihnen! Wir spielen für Kinder aller Altersgruppen ebenso wie für Jugendliche und Erwachsene.

Sibylle Tröster  
Intendantin  
Telefon: +49 (0)361 5 98 29 12  
E-Mail: sekretariat@waidpeicher.de

Ihre Anfragen zu unseren Gastspielen richten Sie bitte an:

Justine Ritter  
Telefon: +49 (0)361 5 98 29 17  
E-Mail: kbb@waidpeicher.de

Theater Waidpeicher e.V.  
Domplatz 18 • 99084 Erfurt • Germany  
Telefon: +49 (0)361 5 98 29 12 • Telefax: +49 (0)361 6 43 09 00  
www.waidpeicher.de

Fotos: Lutz Edelhoff

Contact

Kontakt